



PARQUET
DU TRIBUNAL D'ARRONDISSEMENT DE LUXEMBOURG

Cellule de renseignement financier
CRF



Présentation secteur financier – 22 novembre 2016



Présentation de goAML

- ❑ Application développée par l'UNODC pour les besoins spécifiques des CRF:
 - ❑ Réception des déclarations
 - ❑ Analyse
 - ❑ Dissémination
- ❑ Actuellement utilisée par 15 CRF (parmi lesquelles: l'Afrique du Sud, le Maroc, les Pays-Bas, la Finlande et le Danemark)
- ❑ Autres CRF prêtes à adopter le programme: Allemagne, Irlande, Lichtenstein, Monaco, Émirats arabes unis



UNODC

United Nations Office on Drugs and Crime



Présentation de goAML

- Programme tout en un pour les CRF:

Réception des déclarations

- Déclaration d'opérations suspectes
- Déclaration d'activité suspecte
- Déclarations liées au terrorisme
- Retour d'information

Analyse

- Représentation graphique
- Identification de liens
- Application de règles prédéfinies

Dissémination

- Rapports de transmission au Parquet
- Coopération avec les autres CRF

- Téléchargement de fichiers XML
- Plateforme en ligne sécurisée (goAML web)
- Formulaire en ligne
- Validation (semi) automatique



Présentation de goAML

Deux parties:

goAML Web

A screenshot of the goAML Web interface. The page has a header with the 'GOAML' logo and 'BestBank' branding. Below the header is a navigation bar with links for 'New Reports', 'Drafted Reports', 'Submitted Reports', 'Message Board', 'My goAML', 'Admin', and 'Logout'. The main content area is a form for creating a report. It includes fields for 'Report Type', 'ID', 'Reporting entity (name or ID)', 'Reporting Entity Branch', 'Type', 'Reporting Entity Reference', 'Submission Date', and 'FIU Reference'. There is a 'Reason' section with a text area and a 'Comment (i.e. request to the CRF)' section with a text area. Below these are sections for 'Reporting Person' (with fields for First Name, Last Name, Birth Date, SSN, and Passport Number), 'Location', 'Indicators', and 'Transactions'. At the bottom of the form are buttons for 'Submit Report', 'Save Report', and 'Show Attachments & 0'. The footer contains the UNODC logo and copyright information: '© 2014 UNODC. All rights reserved. Version: 4.2.0A.0'.

Application goAML

A screenshot of the goAML Application interface. The page has a header with the 'GOAML' logo and 'BestBank' branding. Below the header is a navigation bar with links for 'New Reports', 'Drafted Reports', 'Submitted Reports', 'Message Board', 'My goAML', 'Admin', and 'Logout'. The main content area is a table with columns for 'Account #', 'Parent', 'Post Parent ID', 'Link Key No.', 'Bank Code', 'Bank Name', 'Branch', 'Account Type', 'Account Status', 'Currency', 'Date Opened', 'Date Closed', and 'Comment'. The table is currently empty. Below the table are sections for 'Account Holders' and 'Report Data'. The footer contains the UNODC logo and copyright information: '© 2014 UNODC. All rights reserved. Version: 4.2.0A.0'.

Pour le personnel de la CRF



Présentation de goAML

goAML Web

Pour les déclarants:

- Télécharger des fichiers XML
- Remplir, télécharger, valider et soumettre des déclarations
- Voir l'historique des déclarations soumises à la CRF
- Accès aux statistiques
- Système de communication sécurisé avec la CRF
- Gestion des droits d'accès des différents utilisateurs du déclarant



Etape indispensable: L'inscription à goAML Web

Procédure entièrement en
ligne:

www.goaml.crf.lu

Possibilité de s'inscrire à
l'environnement d'entraînement.

Mise en place de goAML

Nouveau système de réception des déclarations à partir du 1er janvier 2017



La CRF utilisera le programme goAML pour recevoir toutes les déclarations d'opérations suspectes en application de la Loi du 12 novembre 2004 relative à la lutte contre le blanchiment et contre le financement à partir du **1er janvier 2017**, autrement dit dans:

52 jours 7 heures 40 minutes et 17 secondes

Le système goAML, développé par l'UNODC, permettra une réception entièrement électronique de toutes les déclarations.

Pour pouvoir utiliser ce système, un certificat LuxTrust est requis. Nous invitons chaque déclarant à se munir d'un tel certificat avant le 1er janvier 2017.

Nous invitons dès à présent les personnes soumises à la Loi du 12 novembre 2004 relative à la lutte contre le blanchiment et contre le financement du terrorisme de s'inscrire dans l'environnement d'entraînement. Les différentes étapes de la procédure d'inscription sont décrites dans le manuel d'utilisateur.

[Manuel d'utilisateur pour s'inscrire dans l'environnement d'entraînement.](#)

Une fois enregistré avec succès, vous pouvez faire vos déclarations.

[Voir le manuel d'utilisateur.](#)


Accès à l'environnement d'entraînement:

Inscription d'un nouveau déclarant	Inscription en tant qu'utilisateur d'un déclarant déjà existant	Connexion à goAML
------------------------------------	---	-------------------



Etape indispensable: L'inscription à goAML Web

L'identification par LuxTrust




Connexion à un service en ligne de l'Etat luxembourgeois


Version française

Pour accéder au service en ligne goaml-training, vous devez vous authentifier en sélectionnant votre produit.


Sélectionnez votre produit



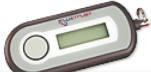
Carte d'identité



Smartcard



Signing-Stick



Token

Première visite ?
Suivez les étapes suivantes :

- 1 Vous devez posséder une carte d'identité luxembourgeoise contenant un certificat électronique ou un produit LuxTrust. Consulter le site [LuxTrust](#) pour savoir comment obtenir un produit LuxTrust.
- 2 Sélectionnez votre produit, puis suivez les instructions pour procéder à votre enregistrement.



Etape indispensable: L'inscription à goAML Web

Création de l'avocat / étude qui fera les déclarations

Type de compte

La présente section sert uniquement à inscrire un nouveau déclarant. Pour pouvoir faire une déclaration au nom d'une entité déjà inscrite dans goAML, il y a lieu de choisir Créer un compte \ Utilisateur d'un déclarant.

Type de déclarant:

Entité soumise à la Loi de 2004 (personnes physiques et morales)

Entité publique

Autorité de surveillance

Compte de l'entité soumise à la Loi de 2004

Type de déclarant* Déclarant exerçant une activité financière? Oui Non

Dénomination* Acronyme*

Número RCSL Swift/Bic*

Enseigne commerciale Forme légale

Ville (immatriculation) État fédéré (immatriculation)

Pays d'immatriculation Dénomination de la société-mère

Personne de contact Email*

URL

Numéros de téléphone +

Type de contact	Type d'appareil	Indicateur du pays	Numéro de téléphone	
Professionnel	Fixe	352	475981	X

Adresses (y compris électroniques) +

Adresse (y compris électronique)	Ville	État fédéré	Code postal	Pays	
418 bd. Franklin D. Roosevelt	Luxembourg		2450	Luxembourg	X

Reporting Obligation +



Etape indispensable: L'inscription à goAML Web

Renseignement de la personne physique liée à l'étude

Personne physique liée au déclarant

Nom d'utilisateur* Email*

Mot de passe* Confirmer mot de passe*

Sexe

Prénom* Nom*

Date de naissance Matricule

Nationalité Fonction au sein de l'entité soumise

Numéro de carte d'identité

Passeport? Non Oui

Numéros de téléphone +

Type de contact	Type d'appareil	Indicateur du pays	Numéro de téléphone	
Professionnel	Fixe	352	475981	<input type="button" value="x"/>

Adresses (y compris électroniques) +

Adresse (y compris électronique)	Ville	État fédéré	Code postal	Pays	
41B, bd. Franklin D. Roosevelt	Luxembourg		2450	Luxembourg	<input type="button" value="x"/>

Annexes

Nom du fichier	Taille du fichier	
autorisation.pdf	114574	<input type="button" value="x"/>

No file selected.



Etape indispensable: L'inscription à goAML Web



PARQUET
DU TRIBUNAL D'ARRONDISSEMENT DE LUXEMBOURG
Cellule de renseignement financier
CRF

Réception de l'e-mail de confirmation

Bureau comptable Max Braun S.A.
Max Braun
41B bd. Franklin D. Roosevelt
2450 Luxembourg
Luxembourg

Luxembourg, le 14/11/2016

English version bel

Objet: Inscription
Numéro de référen

Madame, Monsieur

La demande d'insc

Dénomination du

Type de déclarant

Identifiant du déclarant

Date d'inscription

Dénomination du déclarant	Bureau comptable Max Braun S.A.
Type de déclarant	Expert-comptable
Identifiant du déclarant	4567127
Date d'inscription	14/11/2016

Type de déclarant	expert-comptable
Identifiant du déclarant	4567127
Date d'inscription	14/11/2016

L'administrateur suivant a été défini pour le déclarant:

Prénom et nom	Max Braun
Fonction	
Adresse e-mail	bureaucomptable@goaml.lu

Vous pouvez désormais vous connecter au système:
<https://goaml-training.b2g.etat.lu/Home>

Avec nos meilleures salutations.

CRF Luxembourg

PARQUET ECONOMIQUE DE LUXEMBOURG
Cellule de Renseignement Financier (CRF)
FIU Luxembourg

Bureaux : 41B, bd. Franklin D. Roosevelt - L-2450 Luxembourg
Adresse postale : L-2080 Luxembourg
Télex : +352 47 59 81-447
Fax: +352 26 20 25 29
E-mail : plcrf@justice.etat.lu



Faire une déclaration

Déclaration (actuelle) JUFIU

Déclaration à la Cellule de Renseignement Financier Version 1.0

Validité de la déclaration
Statut : **A Contrôler**

Veuillez contrôler ce document avant de l'envoyer.

1. DÉCLARANT

1.1 Motif Personne physique Personne visée par l'article 23(2) Personne morale

1.2 Libre Prestataire de Services au G.-O. de Luxembourg (LPS) Oui Non

1.3 Catégorie de professionnel
Catégorie professionnelle

1.4 Plainte déposée

Le déclarant est victime et a porté plainte par acte séparé :

En date du

Autorité réceptrice

Pays

Référence

1.5 Usage de l'article 23 (2) du Code d'instruction criminelle

Le déclarant est soumis à l'article 23 (2) du Code d'instruction criminelle et a avisé le procureur d'Etat par acte séparé :

Luxembourg

En date du

Référence

Quêlich

En date du

Référence

SR : 2016-03-10 12:30:45 Page 1 sur 1

fichier SR

(+ pièces jointes)

Déclaration à la Cellule de Renseignement Financier Version 0.1

Annexe sur les personnes physiques

Validité de la déclaration
Statut : **A Contrôler**

Veuillez contrôler ce document avant de l'envoyer.

1. Rôle de la personne dans la déclaration Sujet Autre personne concernée

2. La personne est-elle bénéficiaire effectif ? Oui Non

3. La personne est-elle apporteur d'affaire ? Oui Non

4. Etat de la relation Refus d'entrée en relation Relation d'affaires existante Relation d'affaires ciblée Autre

5. Identification sur place à distance

6. Identité de la personne M. Mme

Nom

Prénom(s)

Alias

NP : 2016-03-10 12:38:15 Page 1 sur 2

fichier(s) NP

Déclaration à la Cellule de Renseignement Financier Version 0.1

Annexe sur les personnes morales

Validité de la déclaration
Statut : **A Contrôler**

Veuillez contrôler ce document avant de l'envoyer.

1. Rôle de la personne dans la déclaration Sujet Autre personne concernée

2. La personne est-elle apporteur d'affaire ? Oui Non

3. Etat de la relation Refus d'entrée en relation Relation d'affaires existante Relation d'affaires ciblée Autre

4. Identification sur place à distance

5. Identité de la personne

Nom commercial

Dénomination sociale

Forme juridique

Date de création

Lieu de création

6. Coordonnées

Siège social actuel

LP : 2016-03-10 12:17:09 Page 1 sur 2

fichier(s) LP



Faire une déclaration

Déclaration dans goAML

XML



```
<?xml version="1.0"?>
<report>
  <rentity_id>14</rentity_id>
  <submission_code>E</submission_code>
  <report_code>STR</report_code>
  <submission_date>2016-05-19T19:42:38.7020363+02:00</submission_date>
  <currency_code_local>EUR</currency_code_local>
  - <reporting_person>
    <first_name>Max</first_name>
    <last_name>Braun</last_name>
    <email>goaml_1@maxbraun.com</email>
  </reporting_person>
  <reason>Utilisation d'alias</reason>
  - <transaction>
    <transactionnumber>TRNWEB0263 19 MAY 16</transactionnumber>
    <date_transaction>2016-05-11T00:00:00</date_transaction>
    <transmode_code>A</transmode_code>
    <amount_local>1000</amount_local>
    - <t_from_my_client>
      <from_funds_code>J</from_funds_code>
      - <from_account>
        <institution_name>Test Bank</institution_name>
        <swift>CRFLULL</swift>
        <non_bank_institution>false</non_bank_institution>
        <account>LU12345678900000</account>
        <currency_code>EUR</currency_code>
        <account_name>Max Braun</account_name>
        <iban>LU12345678900000</iban>
        <client_number>123456</client_number>
        <personal_account_type>C</personal_account_type>
      - <signatory>
        <is_primary>true</is_primary>
      - <t_person>
        <first_name>Max</first_name>
      </t_person>
    </from_my_client>
  </transaction>
</report>
```

DÉCLARATION EN LIGNE

The screenshot shows the 'goAML Financial Intelligence Unit (FIU)' interface. At the top, there are navigation tabs: 'Nouvelles déclarations', 'Brouillons déclarations', 'Déclarations envoyées', 'Mon goAML', 'Admin', and 'Déconnexion'. The main form area is titled 'Type de déclaration: STR ID: ---'. It contains several input fields: 'Déclarant (nom ou numéro)' with 'Financial Intelligence Unit (FIU)' selected, 'Type de déclaration*' with 'Déclaration d'opération suspecte' selected, 'Date d'envoi*', 'Motivation (résumé)', and 'Remarques (à l'attention de la CRF)'. Below these is a table for 'Personne physique soumettant la déclaration' with columns for 'Prénom', 'Nom', 'Date de naissance', 'Matricule', and 'Numéro de passeport'. There are also sections for 'Localisation du fait suspect', 'Indicateurs', and 'Transactions'. At the bottom, there are three buttons: 'Envoyer la déclaration', 'Enregistrer la déclaration', and 'Ajouter / afficher pièces jointes x 0'.



Faire une déclaration

Faire les développements nécessaires



- ❑ cf. réunions de présentation antérieures
- ❑ Site FAQ: www.faq.goaml.lu

MANUELS D'UTILISATION

Guides, présentations, manuels, schémas xml...

		
QUESTIONS TECHNIQUES	PROCÉDURE D'ENREGISTREMENT	FAIRE UNE DÉCLARATION DE SOUPÇON
Explications sur la structure XML et XSD	Enregistrement des entités et des personnes physiques	Procédure d'envoi de déclarations et de réponses à la CRF



Faire la déclaration

Télécharger le fichier XML

Connexion à goAML après confirmation en tant que déclarant

Mise en place de goAML

Nouveau système de réception des déclarations à partir du 1er janvier 2017



La CRF utilisera le programme goAML pour recevoir toutes les déclarations d'opérations suspectes en application de la Loi du 12 novembre 2004 relative à la lutte contre le blanchiment et contre le financement à partir du **1^{er} janvier 2017**, autrement dit dans:

52 jours 7 heures 40 minutes et 17 secondes

Le système goAML, développé par l'UNODC, permettra une réception entièrement électronique de toutes les déclarations.

Pour pouvoir utiliser ce système, un certificat LuxTrust est requis. Nous invitons chaque déclarant à se munir d'un tel certificat avant le 1^{er} janvier 2017.

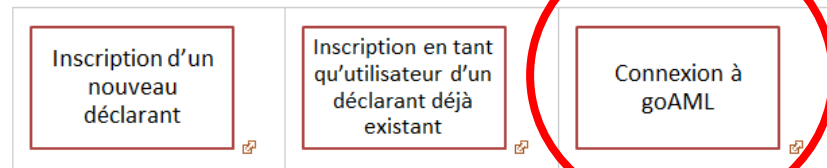
Nous invitons dès à présent les personnes soumises à la Loi du 12 novembre 2004 relative à la lutte contre le blanchiment et contre le financement du terrorisme de s'inscrire dans l'environnement d'entraînement. Les différentes étapes de la procédure d'inscription sont décrites dans le manuel d'utilisateur.

[Manuel d'utilisateur pour s'inscrire dans l'environnement d'entraînement.](#)

Une fois enregistré avec succès, vous pouvez faire vos déclarations.

[Voir le manuel d'utilisateur.](#)

Accès à l'environnement d'entraînement:





Faire la déclaration

Télécharger le fichier XML



PARQUET
DU TRIBUNAL D'ARRONDISSEMENT DE LUXEMBOURG
Cellule de renseignement financier
CRF

FAIRE UNE DÉCLARATION ▾

BROUILLONS ▾

DÉCLARATIONS ENVOYÉES ▾

M

Télécharger fichier XML

Remplir formulaire en ligne

Selectionner un fichier .xml ou .zip à télécharger...

Pour sélectionner un fichier, appuyez ici

Parcourir

Taille maximale du fichier: 19531KB



Faire la déclaration

Télécharger le fichier XML

Sélectionner un fichier .xml ou .zip à télécharger..

Pour sélectionner un fichier, appuyez ici

Parcourir

Télécharger la déclaration

Taille maximale du fichier: 19531KB



Faire la déclaration

Télécharger le fichier XML

Sélectionner un fichier .xml ou .zip à télécharger..

declaration.xml



Parcourir

Télécharger la déclaration

Taille maximale du fichier: 19531KB

Sélectionner des annexes...

Pour sélectionner un fichier, appuyez ici

Parcourir

Joindre fichiers

Types de fichiers autorisés: .doc, .docx, .xml, .png, .jpg, .pdf, .xls, .xlsx, .rtf, .txt, .gif, .html, .ppt, .pptx

Taille maximale du fichier: 19531KB

Annexes jointes à la déclaration

Effacer les annexes



Faire la déclaration

Télécharger le fichier XML

Sélectionner un fichier .xml ou .zip à télécharger..

declaration.xml



Parcourir

Télécharger la déclaration

Taille maximale du fichier: 19531KB

Sélectionner des annexes...

Pour sélectionner un fichier, appuyez ici

Parcourir

Joindre fichiers

Types de fichiers autorisés: .doc, .docx, .xml, .png, .jpg, .pdf, .xls, .xlsx, .rtf, .txt, .gif, .html, .ppt, .pptx

Taille maximale du fichier: 19531KB

Annexes jointes à la déclaration

virement-exemple-xml.pdf (111KB)

a154.pdf (139KB)

Effacer les annexes



Faire la déclaration

Télécharger le fichier XML

- Télécharger plusieurs fichiers à la fois:



Voir FAQ: www.faq.goaml.lu

« Peut-on envoyer plusieurs déclarations à la fois? »



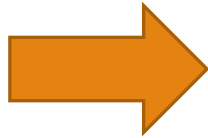
Faire la déclaration

Plan B



Solution temporaire

Attente des développements XML



Remplir le formulaire en ligne + fichier xlsx

- Renseigner les transactions les plus concluantes dans le formulaire
- Joindre les autres sous format Excel



Faire une déclaration

Déclaration dans goAML

XML



```
<?xml version="1.0"?>
<report>
  <rentity_id>14</rentity_id>
  <submission_code>E</submission_code>
  <report_code>STR</report_code>
  <submission_date>2016-05-19T19:42:38.7020363+02:00</submission_date>
  <currency_code_local>EUR</currency_code_local>
  - <reporting_person>
    <first_name>Max</first_name>
    <last_name>Braun</last_name>
    <email>goaml_1@maxbraun.com</email>
  </reporting_person>
  <reason>Utilisation d'alias</reason>
  - <transaction>
    <transactionnumber>TRNWEB0263 19 MAY 16</transactionnumber>
    <date_transaction>2016-05-11T00:00:00</date_transaction>
    <transmode_code>A</transmode_code>
    <amount_local>1000</amount_local>
    - <t_from_my_client>
      <from_funds_code>J</from_funds_code>
      - <from_account>
        <institution_name>Test Bank</institution_name>
        <swift>CRFL LULL</swift>
        <non_bank_institution>false</non_bank_institution>
        <account>LU12345678900000</account>
        <currency_code>EUR</currency_code>
        <account_name>Max Braun</account_name>
        <iban>LU12345678900000</iban>
        <client_number>123456</client_number>
        <personal_account_type>C</personal_account_type>
      - <signatory>
        <is_primary>true</is_primary>
      - <t_person>
        <first_name>Max</first_name>
      </t_person>
    </from_account>
  </t_from_my_client>
  </transaction>
</report>
```

DÉCLARATION EN LIGNE

The screenshot shows the 'goAML Financial Intelligence Unit (FIU)' interface. At the top, there are navigation tabs: 'Nouvelles déclarations', 'Brouillons déclarations', 'Déclarations envoyées', 'Mon goAML', 'Admin', and 'Déconnexion'. The main form area is titled 'Type de déclaration: STR ID: ---'. It contains several input fields: 'Déclarant (nom ou numéro)' with 'Financial Intelligence Unit (FIU)' selected, 'Type de déclaration*' with a dropdown menu set to 'Déclaration d'opération suspecte', 'Date d'envoi*', and 'Motivation (résumé)'. Below these is a section for 'Remarques (à l'attention de la CRF)'. A table titled 'Personne physique soumettant la déclaration' has columns for 'Prénom', 'Nom', 'Date de naissance', 'Matricule', and 'Numéro de passeport'. The 'Prénom' and 'Nom' fields contain 'goaml'. There are also expandable sections for 'Localisation du fait suspect', 'Indicateurs', and 'Transactions'. At the bottom of the form, there are three buttons: 'Envoyer la déclaration', 'Enregistrer la déclaration', and 'Ajouter / afficher pièces jointes x 0'. The footer of the page includes the UNODC logo and the text '© 2014 UNODC. All rights reserved. Version: 4.2.00.0'.



Faire la déclaration

Plan B



PARQUET
DU TRIBUNAL D'ARRONDISSEMENT DE LUXEMBOURG
Cellule de renseignement financier
CRF

FAIRE UNE DÉCLARATION ▾

Télécharger fichier XML

Remplir formulaire en ligne

Type de déclaration: STR ID: ---

Déclarant (nom ou numéro)	Max Bank	Succursale du déclarant	
Type de déclaration*	Déclaration d'opération suspecte ▾	Référence du déclarant	
Date d'envoi*		Référence de la CRF	

Motivation (résumé)

Demande(s) urgente(s) à l'attention de la CRF

Personne physique soumettant la déclaration

Prénom	Nom	Date de naissance	Matricule	Numéro de passeport
Max	Braun			

Localisation du fait suspect

Indicateurs

Transactions *

Envoyer la déclaration Enregistrer la déclaration Ajouter / afficher annexes x 0



Faire la déclaration

Plan B

Type de déclaration: STR ID: ---

Déclarant (nom ou numéro) Succursale du déclarant


Type de déclaration* Référence du déclarant

Date d'envoi* Référence de la CRF


Motivation (résumé)


Monsieur X, gérant de la société Y, opère des retraits importants du compte de la société Y.


Demande(s) urgente(s) à l'attention de la CRF

Personne physique soumettant la déclaration 

Prénom	Nom	Date de naissance	Matricule	Numéro de passeport
Max	Braun			

Localisation du fait suspect 

Indicateurs 

Transactions * 



Faire la déclaration

Plan B

Type de déclaration: STR ID: ---

Déclarant (nom ou numéro) Max Bank Succursale du déclarant

Type de déclaration* Déclaration d'opération suspecte Référence du déclarant

Date d'env...

Motivation

Monsieur

Demander

Person

Localis

Indicat

Transa

Attention:

Pour les déclarations liées au terrorisme ou financement du terrorisme, il faut utiliser le type de déclaration:

Financement du terrorisme

Envoyer la déclaration Enregistrer la déclaration Ajouter / afficher annexes x 0



Faire la déclaration

Plan B

Type de déclaration: STR ID: ---

Déclarant (nom ou numéro) Succursale du déclarant

Type de déclaration* Référence du déclarant

Date d'envoi* Référence de la CRF

Motivation (résumé)

Monsieur X, gérant de la société Y, opère des retraits importants du compte de la société Y.

Demande(s) urgente(s) à l'attention de la CRF

Personne physique soumettant la déclaration

Prénom	Nom	Date de naissance	Matricule	Numéro de passeport
Max	Braun			

Localisation du fait suspect

Indicateurs

Transactions *



Faire la déclaration

Plan B

Type de déclaration: STR ID: ---

Déclarant (nom ou numéro) Succursale du déclarant

Type de déclaration* Référence du déclarant

Date d'envoi* Référence de la CRF

Motivation (résumé)
Monsieur X, gérant de la société Y, opère des retraits importants du compte de la société Y.

Indicateurs

Code	Indicateur	
23	Recours à un système informel de remise de fonds (type Hawala)	<input type="checkbox"/>
2	Retraits en espèces suspects	<input checked="" type="checkbox"/>
4	Schéma de transactions suspect	<input type="checkbox"/>
19	Schtroumpfage	<input type="checkbox"/>
21	Transactions à haute fréquence en montants élevés	<input type="checkbox"/>
20	Transactions à haute fréquence en petits montants	<input type="checkbox"/>
10	Transactions en espèces	<input checked="" type="checkbox"/>
16	Transactions exceeding 15.000 EUR	<input type="checkbox"/>
12	Transactions frauduleuses	<input type="checkbox"/>
26	Transactions vers de banques écrans	<input type="checkbox"/>

Retraits en espèces suspects

Transactions en espèces

Transactions *



Faire la déclaration

Plan B

Type de déclaration: STR ID: ---

Déclarant (nom ou numéro) Succursale du déclarant

Type de déclaration* Référence du déclarant

Date d'envoi* Référence de la CRF

Motivation (résumé)

Monsieur X, gérant de la société Y, opère des retraits importants du compte de la société Y.

Demande(s) urgente(s) à l'attention de la CRF

Personne physique soumettant la déclaration

Prénom	Nom	Date de naissance	Matricule	Numéro de passeport
Max	Braun			

Localisation du fait suspect

Indicateurs

Indicateur	
Retraits en espèces suspects	
Transactions en espèces	

Transactions *



Faire la déclaration

Plan B

Structure de la transaction:

A



B

Mon client / tiers

- Compte
 - Personne physique
 - Personne morale
- Personne physique
- Personne morale

Mon client / tiers

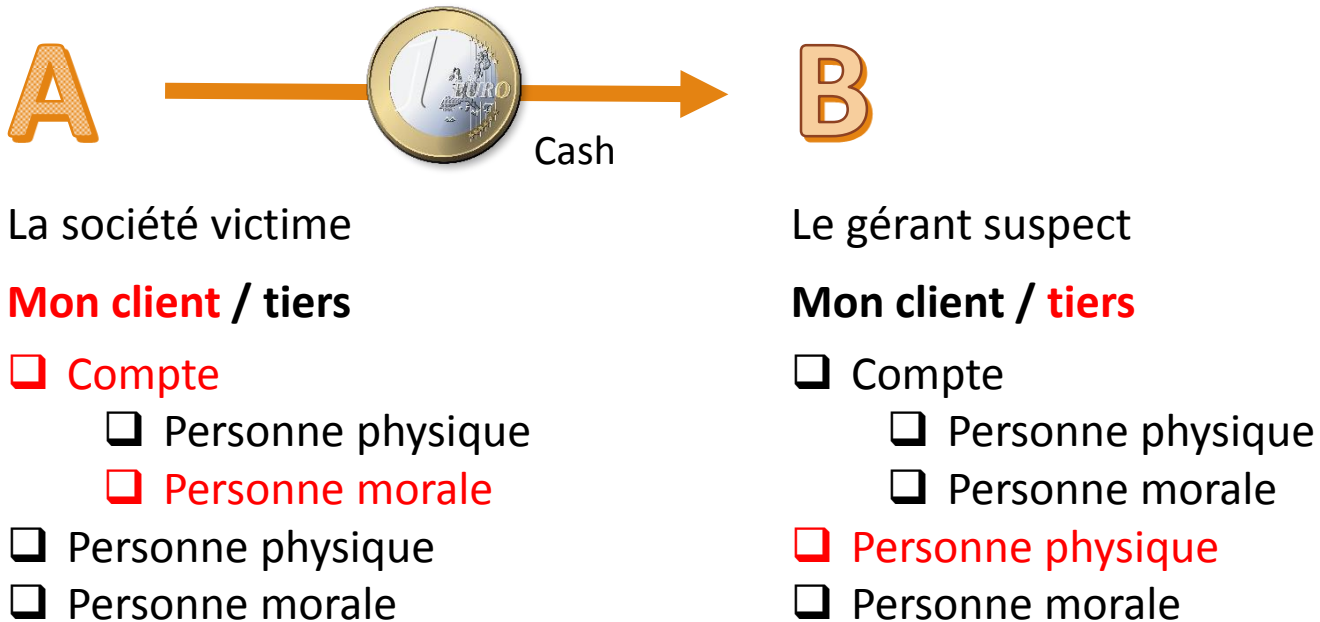
- Compte
 - Personne physique
 - Personne morale
- Personne physique
- Personne morale



Faire la déclaration

Plan B

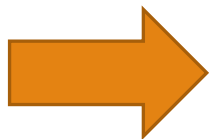
Structure de la transaction (exemple)





Faire la déclaration

Plan B



Manuel d'utilisateur détaillé sur:

www.goaml.crf.lu

www.faq.goaml.lu



Faire la déclaration

Plan B

Type de déclaration: STR ID: 2488-0-0

Déclarant (nom ou numéro) Succursale du déclarant

Type de déclaration* Référence du déclarant

Date d'envoi* Référence de la CRF

Motivation (résumé)

Demande(s) urgente(s) à l'attention de la CRF

Personne physique soumettant la déclaration

Prénom	Nom	Date de naissance	Matricule	Numéro de passeport
Max	Braun			

Localisation du fait suspect

Indicateurs

Indicateur	
Retraits en espèces suspects	
Transactions en espèces	

Transactions *

#	Référence de la transaction	Date de la transaction	Montant en EUR	Statut de la transaction	Status	
1	TRNW2016-000349	08/11/2016	10000	Exécutée	Complète	



Faire la déclaration

Plan B

Type de déclaration: STR ID: 2488-0-0

Déclarant (nom ou numéro) Succursale du déclarant

Type de déclaration* Référence du déclarant

Date d'envoi* Référence de la CRF

Motivation (résumé)

Demander(s) urgente(s) à l'attention de la CRF

Personne physique soumettant la déclaration ↻

Prénom	Nom	Date de naissance	Matricule	Numéro de passeport
Max	Braun			

Localisation du fait suspect +

Indicateurs +

Indicateur	
Retraits en espèces suspects	<input checked="" type="checkbox"/>
Transactions en espèces	<input checked="" type="checkbox"/>

Transactions * +

#	Référence de la transaction	Date de la transaction	Montant en EUR	Statut de la transaction	Status	
1	TRNW2016-000349	08/11/2016	10000	Exécutée	Complète	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>



Faire la déclaration

Plan B

Type de déclaration: STR ID: 2488-0-0

Déclarant (nom ou numéro) Max Bank Succursale du déclarant

Type de déclaration* Déclaration d'opération suspecte Référence du déclarant

Date d'envoi*

Motivation (résumé)
Monsieur X, gérant de la société Y, opère des retraits im

Demande(s) urgente(s) à l'attention de la CRF

Personne physique soumettant la déclaration

Prénom	Nom	Date de naissance
Max	Braun	

Localisation du fait suspect +

Indicateurs +

Indicateur
Retraits en espèces suspects
Transactions en espèces

Transactions * +

#	Référence de la transaction	Date de la transaction	Montant en EUR	Statut de la transaction	Status
1	TRNW2016-000349	08/11/2016	10000	Exécutée	Complète

Envoyer la déclaration Enregistrer la déclaration Ajouter / afficher annexes x 0


Annexes Fermer

Fichier	Taille du fichier	
piece_1.pdf	503956	X

Browse... No file selected.

Télécharger

Prière d'annexer – dans la mesure du possible – des pièces traitées par OCR (reconnaissance de texte)





Faire la déclaration

Plan B

Type de déclaration: STR ID: 2488-0-0

Déclarant (nom ou numéro) Succursale du déclarant

Type de déclaration* Référence du déclarant

Date d'envoi* Référence de la CRF

Motivation (résumé)
Monsieur X, gérant de la société Y, opère des retraits importants du compte de la société Y.

Demande(s) urgente(s) à l'attention de la CRF

Personne physique soumettant la déclaration

Prénom	Nom	Date de naissance	Matricule	Numéro de passeport
Max	Braun			

Localisation du fait suspect

Indicateurs

Indicateur	
Retraits en espèces suspects	
Transactions en espèces	

Transactions *

#	Référence de la transaction	Date de la transaction	Montant en EUR	Statut de la transaction	Status	
1	TRNW2016-000349	08/11/2016	10000	Exécutée	Complète	



Faire la déclaration

Plan B

Type de déclaration: STR ID: 2488-0-0

Déclaration soumise

Déclarant (nom ou numéro)	Max Bank	Succursale du déclarant	
Type de déclaration*	Déclaration d'opération suspecte	Référence du déclarant	
Date d'envoi*	21/11/2016	Référence de la CRF	

Motivation (résumé)

Monsieur X, gérant de la société Y, opère des retraits importants du compte de la société Y.

Demande(s) urgente(s) à l'attention de la CRF

Personne physique soumettant la déclaration

Prénom	Nom	Date de naissance	Matricule	Numéro de passeport
Max	Braun			

Localisation du fait suspect

Indicateurs

Indicateur	
Retraits en espèces suspects	<input checked="" type="checkbox"/>
Transactions en espèces	<input checked="" type="checkbox"/>

Transactions *

#	Référence de la transaction	Date de la transaction	Montant en EUR	Statut de la transaction	Status	
1	TRNW2016-000349	08/11/2016	10000	Exécutée	Complète	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>



Accusé de réception

ELECTRONIQUE

- ❑ Sera automatiquement envoyé vers minuit
- ❑ Envoi par « Messagerie interne » (analysée par la suite)



PARQUET
DU TRIBUNAL D'ARRONDISSEMENT DE LUXEMBOURG
Cellule de renseignement financier
CRF

Luxembourg, le 14/11/2016

Bureau comptable Max Braun S.A.
par courriel sécurisé (goAML web)

Concerne : Accusé de réception d'une transmission en application de l'article 5 de la loi modifiée du 12 novembre 2004 relative à la lutte contre le blanchiment et contre le financement du terrorisme

Madame, Monsieur,

Sans préjudice quant à une éventuelle décision de blocage par instruction orale ou écrite séparée, la CRF a l'honneur d'accuser réception de la (des) transmission(s) suivante(s) :

Date et heure	Type	Votre référence
14/11/2016 17:12:02	Déclaration d'activité suspecte	_Web_Report_ReportID_2462-0-0.xml

En vous remerciant de votre coopération, veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de notre considération distinguée.

Pour le procureur d'Etat,

Michel TURK
Substitut principal



Vérification du statut

FAIRE UNE DÉCLARATION ▾ BROUILLONS ▾ **DÉCLARATIONS ENVOYÉES ▾** MESSAGERIE MON GOAML ▾ ADMIN ▾ ? DÉCONNEXION

Déclarations XML

Déclarations faites en ligne

Date début: vendredi, le 21 octobre 2016 Date fin: lundi, le 21 novembre 2016

Déplacer l'entête d'une colonne ici afin de grouper par celle-ci

Référence	Type de déclaration	Fichier	Créée par	Dernière modification par	Entité déclarante	Transactions	Statut	Envoi le ▾	#
2459-0-0		Test of structure with attachments.zip	maxb	maxb	Max Bank		Processed	14/11/2016	
2452-2-0	Suspicious Activity Report	test sar xml with 100 persons.xml	maxb	maxb	Max Bank	0	Failed Validation: Invalid Structure	14/11/2016	
2452-1-0	Suspicious Activity Report	goaml to finet test 1 sar.xml	maxb	maxb	Max Bank	0	Failed Validation: Invalid Structure	14/11/2016	
2452-0-0		ZIP with 2 xml reports - OK.zip	maxb	maxb	Max Bank		Processed	14/11/2016	

Page 1 sur 1 (4 élément(s)) << < [1] > >> Taille de la page : 20 ▾



Vérification du statut

FAIRE UNE DÉCLARATION ▾ BROUILLONS ▾ DÉCLARATIONS ENVOYÉES ▾ MESSAGERIE ADMIN ▾ ? DÉCONNEXION

Déclarations faites en ligne

Déclarations XML

Déclarations faites en ligne

Date début vendredi, le 21 octobre 2016 Date fin lundi, le 21 novembre 2016

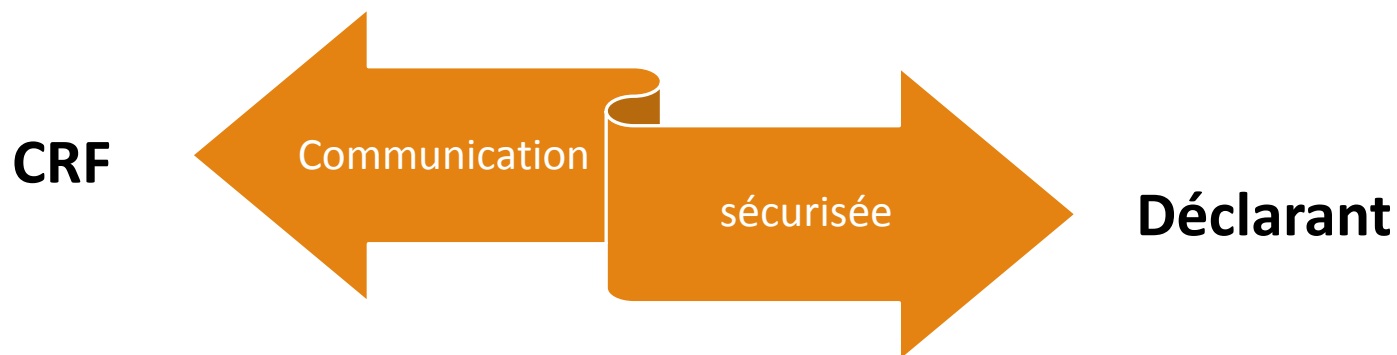
Déplacer l'entête d'une colonne ici afin de grouper par celle-ci

Référence	Type de déclaration	Créée par	Dernière modification par	Créée le ▾	Entité déclarante	Transactions	Statut	Envoi le ▾	#
2488-0-0	Suspicious Transaction Report	maxb	maxb	21/11/2016	Max Bank		Processed	21/11/2016	
2487-0-0	Requested Information Activity Report	maxb	maxb	21/11/2016	Max Bank	0	Processed	21/11/2016	

Page 1 sur 1 (2 élément(s)) << < [1] > >> Taille de la page : 20 ▾



La messagerie





La messagerie



(bureaucomptable) Bureau comptable Max Braun S.A.

FAIRE UNE DÉCLARATION ▾ BROUILLONS ▾ DÉCLARATIONS ENVOYÉES ▾ **MESSAGERIE** ▾ MON GOAML ▾ ADMIN ▾ ? DÉCONNEXION

Messagerie
0/20 MB

- bureaucomptable
- Boîte de réception
- Brouillons
- Messages envoyés
- Archives

[Nouveau message](#) [Répondre](#) [Modifier les dossiers](#) [Chercher](#)

Boîte de réception

[Marquer comme lu](#) [Marquer comme non lu](#) [Supprimer](#) [Déplacer vers](#) [Actualiser](#)

Select all Messages on all pages Messages sélectionnés (0)

<input type="checkbox"/>				Type	Objet	Messages envoyé	Dossier
<input type="checkbox"/>				Déclaration acceptée	No. of Reports processed (1)	14/11/2016 23:57	inbox

Notamment pour les
accusés de réception

Page 1 sur 1 (1 élément(s))

Taille de la page: 20 ▾



La messagerie

Notification par E-Mail

Autorité de surveillance

Compte de l'entité soumise à la Loi de 200

Type de déclarant* Expert-compta

Dénomination* Bureau compta

Numéro RCSL 123456

Enseigne commerciale Bureau compta

Ville (immatriculation) Luxembourg

Pays d'immatriculation Luxembourg

Personne de contact Max Braun

URL

Dénomination de la société-mère

Email*

bureaucomptable@goaml.lu

Numéros de téléphone +

Type de contact	Type d'appareil	Indicateur du pays	Numéro de téléphone
Professionnel	Fixe	352	475981

Adresses (y compris électroniques) +

Adresse (y compris électronique)	Ville	État fédéré	Code postal	Pays
418 bd. Franklin D. Roosevelt	Luxembourg		2450	Luxembourg

Reporting Obligation +

goAML new message notification

From goAML Workflow Date 2016-11-15 00:00

Dear administrator, this is a notification to inform you that there is a new message for your agency posted on the goAML message board.



Les plus...

Gestion des utilisateurs

- Possibilité de configurer plusieurs utilisateurs pour un déclarant
- Possibilité d'attribuer des droits d'accès différents

Statistiques

- Nombre de déclarations
- Dates des déclarations
- ...



La suite

WE WANT YOU



de vous enregistrer dans l'environnement d'entraînement

www.goaml.crf.lu



Questions?

Pour toute question:

goaml_helpdesk@justice.etat.lu

